

- c) a valve [is] positioned between the outlet and the injection needle in a flow cross section of the fluid drug, the valve having an inlet end adjacent the outlet and an outlet end adjacent the injection needle, wherein the valve permits flow of the fluid drug through the valve from the outlet to the injection needle when a fluid pressure exerted on the inlet end of the valve exceeds a pressure on the inlet end caused by the dead weight of the fluid drug. [and]
- [d) the valve, in order to prevent a self-discharge, only permits the flow to the front end of the catheter if the fluid pressure exerted in this direction exceeds a pressure on the valve caused by the dead weight of a fluid column in the device.]

Please add the following new claims.

17. A device for the metered administration of a fluid drug, comprising:
- (a) a housing positioned between an outlet of an ampoule containing a fluid drug and an injection needle; and
- (b) a valve positioned in the housing in a flow cross section of the fluid drug, the valve having an inlet end adjacent the ampoule and an outlet end adjacent the injection needle, wherein the housing pretensions the valve at a contact surface thereof against an aperture of a feed line through the housing to the valve, the contact surface sealingly closing the aperture at one pressure.
18. The device of claim 17, wherein the housing comprises a first housing section and a second housing section, and wherein the first housing section has a sealing lip that contacts the contact surface of the valve.

19. The device of claim 17, further comprising a connecting needle positioned between the ampoule and the valve, wherein the housing comprises a first housing section and a second housing section, and wherein an end of the connecting needle adjacent the valve has a sealing lip that contacts the contact surface of the valve.
20. The device of claim 17, wherein the valve is a substantially circular disk.
21. The device of claim 20, wherein the valve contains a plurality of openings.
22. The device of claim 17, wherein the housing comprises a first housing section and a second housing section, and wherein the first housing section connects to the second housing section through a snap connection.
23. A device for the metered administration of a fluid drug, comprising:
- (a) a housing positioned between an outlet of an ampoule containing a fluid drug and an injection needle;
  - (b) a connecting needle; and
  - (b) a valve positioned in the housing in a flow cross section of the fluid drug, wherein a first end of the connecting needle is adjacent the ampoule and a second end of the connecting needle is adjacent the valve, and wherein the valve has a substantially circular cross section and contains a sealing lip pretensioned around the second end of the connecting needle.
24. A device for the metered administration of a fluid drug, comprising:
- (a) a housing positioned between an outlet of an ampoule containing a fluid drug and an injection needle, the housing having an inlet end, a discharge end, and a substantially cylindrical hollow portion between the inlet end and the discharge end; and